

# 珍珠塔

紹興英  
同治  
評  
本



责任编辑：张宏志

题 字：敦 木

插 图：劳 思

封面设计：麦荣邦

珍 珠 塔

（上、下册）

魏含英演出本 周 良评注

蒋开华 倪萍倩 薛小飞整理

上海文艺出版社出版、发行

（上海绍兴路74号）

新华书店经销 上海市印刷十二厂印刷

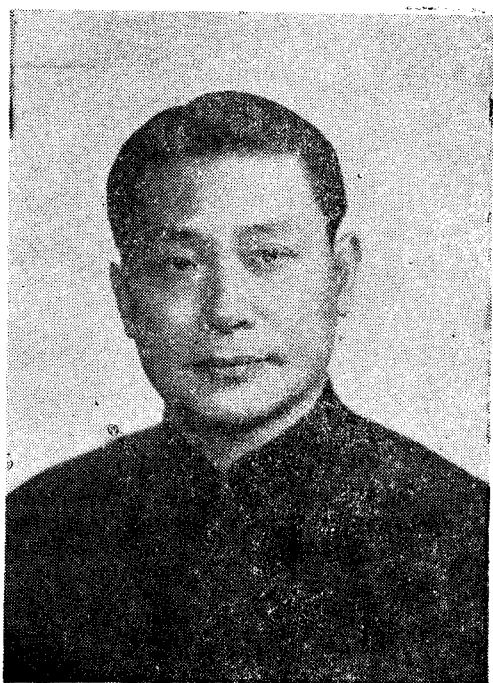
开本 850×1168 1/32 印张 33 插页 7 字数 881,000

1988年9月第1版 1988年9月第1次印刷

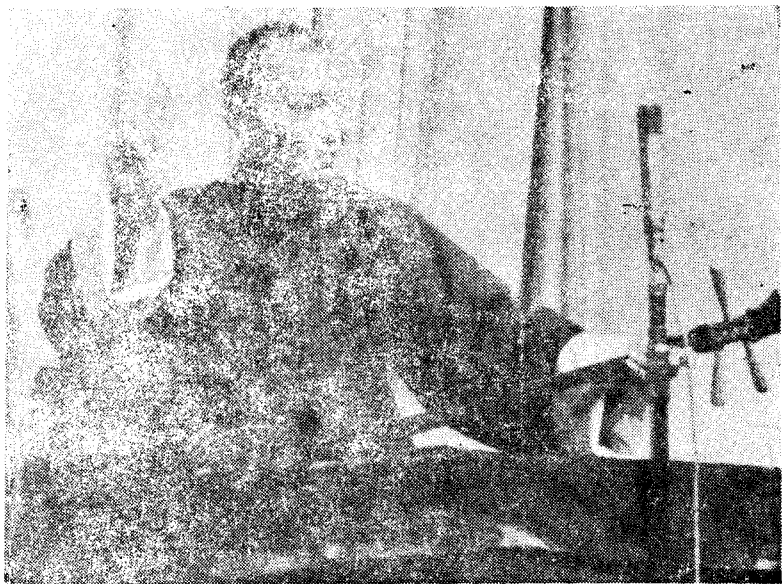
印数：1—1,600册

ISBN 7-5321-0085-5/J·33 定价：10.80元

BT-3/5



魏含英



魏含英



魏含英和女儿魏含玉

珍珠塔人物綉象之一



珍珠塔人物綉象之二







## 写在卷首

《珍珠塔》是苏州弹词书目中出现较早的一部。全盛时，有近百档的演员说唱此书。它的故事，在江南城乡几乎是家喻户晓，有“唱不坍的《珍珠塔》”之说。所以，《珍珠塔》的整理出版，对评弹来说，是一件值得高兴的事情。虽然，目前演出此书的人不多，但是《珍珠塔》还应该继续加工提高并不断说唱。因此，此书的出版，对《珍珠塔》的研究和推陈出新也有很现实的意义。

相传，《珍珠塔》是马如飞的父亲根据宣卷改编演出的。他的父亲叫马春帆，据马如飞的记述，原籍丹阳，后迁居长洲，原来是个读书人，应童子试，曾获优秀成绩。父亲死后，在家守孝，学医习画，经常听听弹词，曾帮助艺人编书。其间，他试着登台说唱，很受欢迎，于是正式转而从艺。他的弟弟马春林、马春山，儿子马如龙和外甥桂秋荣也都跟着他学了说书。

马如飞年青时做过衙门里的书吏。马春帆死后，改业说书。是向表兄桂秋荣学的。传说，马如飞向桂秋荣学习说书，桂对他并不热情。开始说书后，一段时间内浪荡江湖，生意不好，到处受到冷淡，曾自杀未遂。正因为马如飞有这段坎坷的经历，后来也促使他一定要说好《珍珠塔》，反而成为一种动力。

马如飞曾经得到过几个文人的帮助，他自己的文学修养也好，努力为加工《珍珠塔》作出过不小的贡献，并且创造了马调唱腔流传至今。

马如飞传了十多个学生。魏含英的父亲魏钰卿是姚文卿的学生。而姚文卿是马如飞的一个学生，并为学生中的佼佼者。

魏家自魏钰卿(1879—1946)从艺后，遂成评弹世家，几代说

书，至今魏含英的子女魏含玉、魏少英、魏真伯等仍活跃在书台上。

魏钰卿是半路出家，二十多岁时才转业学弹词，因为喜爱，学习勤奋，悉心钻研，一出道就露头角。二十年代誉满上海，成为评弹界的一个大响档，得到过“塔王”的称号。还有“书坛文状元”的美称。称他为文状元，不只是因为《珍珠塔》的脚本比较文雅，还因为魏钰卿用功学习，文学基础也较好，能文能诗，说书比较斯文，有点书卷气。魏钰卿在艺术上也有发展，注重起角色，超过了前辈。他的唱继承了马调的特色，被称为“正宗马调”。但在运腔上又有发展，使马调向圆润和流畅方面发展。所以，又称为“魏调”。

魏钰卿的学生中出了一批有名的演员，如薛筱卿、沈俭安、钟笑依等。一部《珍珠塔》出了很多响档，说明这部书的受欢迎，很盛。也因为出了那么多响档、名家，《珍珠塔》才盛极一时。出书和出人是密切联系着的。

魏含英跟父亲学说书，也是长期说唱《珍珠塔》有名的响档。既具有利条件，但在那么多的演员、响档中间，要独树一帜，得到艺术上的声誉，取得自己的成就，确也很不容易。他自己说过，八岁学说书，虽然曾经“插边花”，但到十三岁跟父亲上台说书，还只说三分书。主要靠父亲。说了一年多，又到上海说了三年多，才取得了相当的成功。不过，当时主要也还是魏钰卿的声誉。

魏含英十七岁那年倒嗓。书场老板要求父子拆档，魏钰卿不同意。但魏含英自己要求放单档。他在自己的回忆录中是这样说的：“父亲是书坛名家，我哑着嗓子和他拼下去，如果生意一落千丈，不仅影响收入，父亲的名望也要受到影响。为了不给上海听众留下不好的印象，我咬紧牙关，主动向父亲提出愿意拆档。说我一个人到码头上去放单档，可以刻苦钻研艺术，提高自立的本领。我还对父亲说，你的盛名，不也是放单档放出来的吗？”魏钰卿这才同意了拆档。魏含英这时是要点决心的，在艺术上是有追求的。他在放单档以后，是经历了起伏，逐步提高才赢得了自己的声誉的。

从魏含英自己的艺事回忆录中，我们可以了解到，他艺术上的成就，首先归之于父亲的严于教诲和自己的刻苦学习。在学艺时，

每天早上天发白，就到空场上练嗓。早饭后弹琵琶，学唱，从不间断。天冷，魏钰卿管得更严，一定要他把手弹得发热。魏钰卿对他说过，不下苦功夫，是练不出本领来的。

他跟父亲听书时，每天晚上散场后，都要向父亲回书。说得不对，就要训责。而且，漏掉的地方和说得不对的地方，父亲指出以后，要他自己想出来。想不出来，不让睡觉。听书时，不能稍有懈怠。有一次，他坐在第一排听书，因为“打瞌睡”，他父亲在台上就拿弦子头敲他。引得听众满堂哄笑。

在魏含英放单档以后，他父亲对他的管教仍然很严。十八岁那年，他继续跟父亲听书。为了提高他的文化水平，魏钰卿要他进了补习班。而且要他继续坚持练功，继续学唱开篇。

魏含英对艺术的钻研和不断地追求、创造，是他取得成就的另一个原因。他和父亲拆档说书时，曾经试图对说法作一些改变。放单档以后，适应听众的要求，去掉了一些繁琐的说法。年青时，就有听客说他会动脑筋。在他说唱的几十年间，对《珍珠塔》不断有所加工、修改和丰富。在唱的方面，有意地向京戏的程派唱腔学习，而且根据自己的条件，研究吐字、运腔。他的唱，也是很有特色的。

不断地追求和创新，艺术上严格要求，是一个有成就的演员必须具备的气质。魏含英说书五十多年，很大一部分时间都是放单档的。在评弹界剧烈的竞争中，《珍珠塔》有几十档人在说，所以听众对单档不仅要求有艺术特色，而且对艺术要求比双档演出高。说得不好，在艺术上有明显比双档吃亏之处。魏含英坚持长时期放单档，积累了很丰富的艺术经验，也是很不容易的。

这次整理出版的《珍珠塔》就是根据魏含英的演出本。他说了五十年的《珍珠塔》，整理本依据的是八十年代初的记录本，大体反映了他六十年代说唱本的面貌。因为他在七十年代以后就很少演出了。但他的演出本，比起旧本来有了很大改进。（我在对本书进行评介时，比较了汤乃安同志珍藏的，后来送给苏州市评弹研究室的旧抄本，特此致谢。）这是他几十年演唱过程中，不断修改加工的

结果。在说唱中,比较赤裸的封建说教,和过于繁琐、重复的部分,已经删略。在表述中,增添了今人的观点和语言,易于为今人接受。整理本在记录本的基础上,作了文字删简。照顾阅读者的方便,又去掉了一部分在说唱时是必要的、重复的地方,和说书时的穿插中属于枝蔓和无关紧要的部分。在记录中,有一部分回目,在说唱时已经简略和筛选了,在整理本中,也已删略。使整理本显得简洁一些。

虽然如此,本书基本上保持了说唱本的原貌。是为提供一个可以阅读,又可作为研究对象的本子。而且还可以供说唱——当然,说唱的演员应该在这个基础上,适应时代和群众的要求,继续整理提高,丰富发展。

现在的这个本子,可让读者了解《珍珠塔》故事的全貌和原貌的基本状况。应该说,这是很有价值的一部分。整理本的出版,是很有价值的一项工作。上海文艺出版社为整理出版这部书,花了很大的力量,是对评弹艺术的扶持,是对民族传统艺术的重视,是对祖国文化遗产的继承和发扬作出的一个贡献。应该感谢他们。

对本书进行文字整理的,是蒋开华、倪萍倩、薛小飞等同志。他们花了很多精力为本书出版,为积累评弹研究资料做了有益的工作。还有许多同志为本书进行录音、记录、抄写工作,本书的出版,也有他们的劳绩,都应该向他们表示感谢!

应出版社的委托,我对本书作了评点,可能对读者有所方便,对读者认识《珍珠塔》的思想、艺术意义有所帮助。对了解解放后和目前对《珍珠塔》的认识及其分歧,有所了解。不对的地方,希望听到读者批评。

周 良

1987年5月于苏州善家巷

## 目 次

---

写在卷首..... ( 1 )

|       |          |         |
|-------|----------|---------|
| 第 一 回 | 进 园..... | ( 1 )   |
| 第 二 回 | 留 方..... | ( 12 )  |
| 第 三 回 | 负 荆..... | ( 24 )  |
| 第 四 回 | 赠 塔..... | ( 37 )  |
| 第 五 回 | 叮 咛..... | ( 48 )  |
| 第 六 回 | 追 侄..... | ( 62 )  |
| 第 七 回 | 松 亭..... | ( 72 )  |
| 第 八 回 | 许 婚..... | ( 83 )  |
| 第 九 回 | 相 争..... | ( 96 )  |
| 第一〇回  | 跌 雪..... | ( 108 ) |
| 第一一回  | 遇 盗..... | ( 121 ) |
| 第一二回  | 得 救..... | ( 133 ) |
| 第一三回  | 会 毕..... | ( 147 ) |
| 第一四回  | 进 京..... | ( 162 ) |
| 第一五回  | 看 灯..... | ( 174 ) |
| 第一六回  | 托 姐..... | ( 188 ) |
| 第一七回  | 卖 塔..... | ( 201 ) |

|      |   |   |       |         |
|------|---|---|-------|---------|
| 第一八回 | 露 | 赃 | ..... | ( 214 ) |
| 第一九回 | 审 | 讯 | ..... | ( 230 ) |
| 第二〇回 | 哭 | 塔 | ..... | ( 244 ) |
| 第二一回 | 相 | 思 | ..... | ( 258 ) |
| 第二二回 | 托 | 父 | ..... | ( 271 ) |
| 第二三回 | 假 | 信 | ..... | ( 286 ) |
| 第二四回 | 病 | 愈 | ..... | ( 300 ) |
| 第二五回 | 寻 | 子 | ..... | ( 312 ) |
| 第二六回 | 落 | 庵 | ..... | ( 326 ) |
| 第二七回 | 进 | 香 | ..... | ( 338 ) |
| 第二八回 | 窥 | 媳 | ..... | ( 350 ) |
| 第二九回 | 旱 | 船 | ..... | ( 363 ) |
| 第三〇回 | 送 | 茶 | ..... | ( 375 ) |
| 第三一回 | 盘 | 问 | ..... | ( 389 ) |
| 第三二回 | 吐 | 露 | ..... | ( 400 ) |
| 第三三回 | 相 | 认 | ..... | ( 414 ) |
| 第三四回 | 查 | 信 | ..... | ( 428 ) |
| 第三五回 | 迎 | 嫂 | ..... | ( 440 ) |
| 第三六回 | 议 | 亲 | ..... | ( 456 ) |
| 第三七回 | 联 | 姻 | ..... | ( 470 ) |
| 第三八回 | 冒 | 考 | ..... | ( 483 ) |
| 第三九回 | 得 | 第 | ..... | ( 493 ) |
| 第四〇回 | 陈 | 情 | ..... | ( 503 ) |
| 第四一回 | 荣 | 归 | ..... | ( 516 ) |

|      |   |   |       |         |
|------|---|---|-------|---------|
| 第四二回 | 受 | 状 | ..... | ( 531 ) |
| 第四三回 | 访 | 驿 | ..... | ( 544 ) |
| 第四四回 | 惩 | 仆 | ..... | ( 558 ) |
| 第四五回 | 回 | 乡 | ..... | ( 571 ) |
| 第四六回 | 乔 | 扮 | ..... | ( 585 ) |
| 第四七回 | 莅 | 襄 | ..... | ( 600 ) |
| 第四八回 | 园 | 遇 | ..... | ( 613 ) |
| 第四九回 | 探 | 踪 | ..... | ( 625 ) |
| 第五〇回 | 回 | 楼 | ..... | ( 638 ) |
| 第五一回 | 报 | 喜 | ..... | ( 650 ) |
| 第五二回 | 见 | 岳 | ..... | ( 662 ) |
| 第五三回 | 训 | 婿 | ..... | ( 674 ) |
| 第五四回 | 下 | 楼 | ..... | ( 685 ) |
| 第五五回 | 重 | 会 | ..... | ( 699 ) |
| 第五六回 | 责 | 夫 | ..... | ( 712 ) |
| 第五七回 | 瞒 | 妻 | ..... | ( 724 ) |
| 第五八回 | 报 | 信 | ..... | ( 738 ) |
| 第五九回 | 见 | 姑 | ..... | ( 753 ) |
| 第六〇回 | 试 | 探 | ..... | ( 766 ) |
| 第六一回 | 讥 | 讽 | ..... | ( 778 ) |
| 第六二回 | 抢 | 功 | ..... | ( 790 ) |
| 第六三回 | 翻 | 覆 | ..... | ( 803 ) |
| 第六四回 | 逼 | 唱 | ..... | ( 815 ) |
| 第六五回 | 羞 | 姑 | ..... | ( 829 ) |

|      |   |        |         |
|------|---|--------|---------|
| 第六六回 | 散 | 财..... | ( 841 ) |
| 第六七回 | 露 | 印..... | ( 852 ) |
| 第六八回 | 送 | 印..... | ( 863 ) |
| 第六九回 | 谒 | 师..... | ( 876 ) |
| 第七〇回 | 争 | 接..... | ( 889 ) |
| 第七一回 | 戏 | 妻..... | ( 904 ) |
| 第七二回 | 惊 | 报..... | ( 917 ) |
| 第七三回 | 见 | 娘..... | ( 932 ) |
| 第七四回 | 训 | 子..... | ( 946 ) |
| 第七五回 | 调 | 笑..... | ( 957 ) |
| 第七六回 | 闺 | 嬉..... | ( 969 ) |
| 第七七回 | 斥 | 婿..... | ( 983 ) |
| 第七八回 | 接 | 嫂..... | ( 995 ) |
| 第七九回 | 责 | 子..... | (1009)  |
| 第八〇回 | 完 | 婚..... | (1023)  |

评点后记..... 周 良(1036)

## 第一回 进 园

明朝万历末年，河南开封府祥符县有一名秀才，名唤方卿，字子文，今年一十九岁。他出身于阀阅门楣，富贵人家。祖父方从哲，官居宰相。父亲方锦章，任吏部尚书。母亲杨氏，诰封一品夫人。在方卿四岁那年，方相国父子被奸臣罗同陷害，革职回乡。家财被抄，相府被封，无奈只得到城外太平庄坟堂内居住。不久，父子相继因气愤抑郁而死。方卿幸有他母亲含辛茹苦，纺纱织布，才得长大成人。并在慈母的教育之下，十二岁就考取了秀才，被乡里间称为神童。母子两人虽然家境清寒，娘织儿读，生活却很安乐，希望有日功名连捷，重振方氏门楣。不料，新任祥符知县罗坤，勒令方卿把奉旨豁免钱粮的三百亩义田和五十二亩坟田的十五年“积欠”钱粮缴清，否则定要褫革秀才。方卿据理申辩。可是，总斗不过有权有势的现任知县。因此遵奉母命到湖广襄阳姑丈家投亲借贷。方卿的姑丈陈廉是曾受方卿祖父栽培提拔的退職西台御史，家财万贯，是襄阳地方的乡绅富户。方卿抵达襄阳是十月二十一日，正逢陈廉五十寿辰。陈府门前车水马龙，府上张灯结彩，贵客盈门，亲朋同僚，都到府祝贺。方卿不明细情，便要求门公入内通禀。门公见他衣衫褴褛，硬说他是河南的无赖，来冒认官亲。幸被方家旧仆、陈家总管王本看见，才引领他进内堂先见姑母。夫人见方卿如此衣着，显得贫穷落魄，便问起他的家庭境况，方卿以实相告。不料，夫人却认为今天坍了她的台，竟说方家一贫如洗，定是你方卿不图上进，在外嫖赌逍遥所致。方卿忍受不了这样的侮辱，于是同姑母发生争吵，不辞而行。临行还发誓，说他今后如若不得功名，从此不到襄阳，若是不能做官，再也不见姑娘。姑母听了，